



Kasutamiseks ainult hambaravis

KASUTUSJUHEND (THERMAPREP® 2 AHI)

A0176

1) NÄIDUSTUSED

Seda toodet tohivad kasutada ainult väljaõppinud kasutajad kliinilises või haiglateskkonnas.

Thermaprep® 2 ahi on mõeldud sarja Dentsply Maillefer endodontiliste obturaatorite (GuttaCore™, WaveOne™, Therafil®, Protaper®, GT Series X®, WaveOne® Gold) soojendamiseks juurekanaliravis kasutamiseks. Ärge kasutage seda ahju muuks otstarbeks.

2) VASTUNÄIDUSTUSED

Teadaolevaid vastunäidustusi ei ole.

3) HOIATUSED

Puhastusrežiimi desaktiveerimiseks toitejuhet vooluvõrgust lahutamata ning tavarežiimi uuesti aktiveerimiseks vajutage ja hoidke 2 sekundit all üht kahest nupust.

4) ETTEVAATUSABINÕUD

- Tulekahju ja elektrilöögi vältimiseks hoidke toode eemal niiskusest.
- Kui te ahju ei kasuta, lahutage see vooluvõrgust.
- Ärge eemaldage ahju katet.
- See ahi on mõeldud kasutamiseks hambaarstikabinetis. Ärge mis tahes muus keskkonnas kasutage
- Elektrilöögiohu vähendamiseks ärge eemaldage katet. Seade ei sisalda osi, mida kasutaja saaks parandada või hooldada.

- Ahi on mõeldud kasutamiseks ainult gutapertšiga kaetud obturaatoritega. Ärge paigutage ahju midagi muud peale obturaatori.
- Seadmele tehtud muudatused, millel puudub DENTSPLY Tulsa Dental Specialties selgesõnaline heakskiit, võivad muuta kehtetuks kasutaja õiguse seadet kasutada.

5) KÕRVALTOIMED

Praeguseni ei ole ühestki kõrvaltoimest teatatud.

6) ÜKSIKASJALIKUD JUHISED

- 1) Ahjule toite rakendamiseks ühendage see 115 või 230 V (vv) toiteväljundisse. Süttivad mõlemad nuppe ümbritsevad märgutuled. Ahju ooterežiimist äratamiseks vajutage ja hoidke all üht neist nuppudest, kuni nuppu ümbritsev märgutuli süttib ja kostab kaks helisignaali. Seejärel vabastage nupp. Kostab madalam helisignaali. Mõlemal pool on valitud väikseim obturaatorisuurus, nagu näitavad märgutuled. Ahi on nüüd kasutamiseks valmis. Ahju võib mis tahes ajal välja lülitada. Vajutage ja hoidke all üht alumistest nuppudest, kuni nuppu ümbritsev märgutuli kustub.
- 2) Asetage mõlemad obturaatorihoidikud püstasendisse. Selleks vajutage nende tagaosa (märgistatud ala).
- 3) DESINFITSEERIGE obturaatorit minut aega 5,25% naatriumhüpokloriidilahuses (valgendi). LOPUTAGE obturaator 70% alkoholiga. KUIVATAGE obturaatorit mitu sekundit puhtal tööpinnal, et üleliigne alkohol aurustuks.
- 4) Pärast obturaatori desinfitseerimist ja kummistopperi paigaldamist asetage sarja obturaator ühte obturaatorihoidikutest ning vajutage õrnalt obturaatorile selle paika kinnitamiseks. Sõltumata määratud töökestusest peab kummistopper paiknema hoidiku all. Veenduge, et obturaator ripub otse, mitte nurga all. Obturaator ei tohi soojenduskambri seinu riivata.
- 5) Vajutage valitud obturaatorihoidikule vastavat nuppu, et valida soojendatava sarja obturaatori suurus. Vajutage nuppu nii mitu korda, kui õige suuruse valimiseks tarvis on.
- 6) Soojendustoimingu käivitamiseks lükake obturaatorihoidik alla, kuni kuulete klõpsatust. Hoidik kerkib pisut, ent jääb õigesse asendisse. Nuppu ümbritsev märgutuli jääb põlema, mis tähistab, et kütteelement on sees. Obturaatorit soojendatakse. Soojendamiseks kulub sõltuvalt obturaatori suurusest ja tüüb, 20–49 sekundit ning soojendusaega reguleeritakse automaatselt

The heating times for the selected obturator sizes are as follows, use the following guide for heating Dentsply Maillefer endodontics obturators:

TOPPEMULGU BRÄNDI	KLEEBIS	EMULGU SUURUS	SOOJENDAMISEKS POSITSIOONI	SIGNAALI AEG	SALLIVUS
Gutta Core	Gutta Core	20 to 90	20 - 90	20 sekundit	± 5 sekundit
Wave One	Wave One	Small	Small / Primary	20 sekundit	± 5 sekundit
		Primary			
		Large	Large	44 sekundit	± 7 sekundit
ProTaper	ProTaper	F1	F1 - F2	20 sekundit	± 5 sekundit
		F2			
		F3	F3 - F4 - F5	44 sekundit	± 7 sekundit
		F4			
		F5			

ThermaFil	-----	20 - 25	20 - 25	20 sekundit	± 5 sekundit
		30 - 35 - 40 - 45 - 50 - 55 - 60	30 - 60	44 sekundit	± 7 sekundit
		70 - 80 - 90 - 100 - 110 - 120 - 130 - 140	70 - 140	49 sekundit	± 8 sekundit
GT Serie X	GT Serie X	.04	Suurus .04 - .08	20 sekundit	± 5 sekundit
		.06			
		.08			
		.10 - .12	Suurus .10 - .12	44 sekundit	± 7 sekundit
WaveOne Gold	WaveOne Gold	Small	Small / Primary	20 sekundit	± 5 sekundit
		Primary			
		Medium	Medium / Large	44 sekundit	± 7 sekundit
		Large			

- 7) Pärast esimest helisignaali on obturaator kasutusvalmis. Vajutage obturaatorihoidiku tagaosa (märgistatud ala), mispeale hoidik aeglaselt kerkib. Nuppu ümbritsev märgutuli kustub. Tõmmake obturaator ettevaatlikult hoidikust välja (tõmmake enda poole) ning vältige obturaatori kriipimist hoidiku vastu.
- 8) Obturaatori võib pärast esimest helisignaali jätta Thermaprep® 2 ahju kuni 90 sekundiks. Ahi hoiab obturaatorit õige temperatuuri juures ja kasutusvalmis. Ahi toob iga 15 sekundi järel kuuldavale helisignaali, mis tuletab meelde, et obturaator on endiselt ahjus. 90 sekundi möödudes lülitub kütteelement automaatselt välja.
- 9) Kui soovite veel obturaatoreid soojendada, võite korrata toiminguid kas ühe või mõlema hoidikuga korraga. Hoidikutel on eraldi nupud ja märgutuled. Kui kasutate mõlemat hoidikut ja kuulete helisignaali, vaadake nuppe ümbritsevad märgutulesid, et tuvastada kasutusvalmis obturaator (märgutuli vilgub). Kui mõlemad kütteelemendid on lõpetanud töotsükli ja ühtegi nuppu ei vajutata, lülitub ahi 5 minuti möödudes energiasäästlikusse ooterežiimi.
- 10) Järgmises tabelis on esitatud ahju spetsifikatsioon.

Seade on mõeldud kasutamiseks siseruumides järgmistel oludel:					
Max kõrgus merepinnast	2 000 m		Rated pollution degree	2	
Hoiustamistemperatuur	-20 kuni 65 °C -4 kuni +149 °F		Õhuniiskus hoiustamisel	20–80% kondenseerumiseta	
Töötemperatuur	+5 kuni +40 °C +41 kuni +104 °F		Max õhuniiskus kasutamisel	80% +31 °C kuni 50% +40 °C juures (lin.) 80% +87 °F kuni 50% +122 °F juures (lin.)	
Vooluvõrgu pingeline kõikumine	Kuni ±10% nimipingest		Siirdliigpinge	II kategooria	
Seadme mass	0.56 kg		Seadme kogumõõtmed (L × S × K)	155 x 178 x 81 mm	

Kui teil tekib kahtlusi desinfektsiooni- või puhastusvahendite sobivuse suhtes, võtke ühendust ettevõttega DENTSPLY Tulsa Dental Specialties

MÄRKUS. Kütteelemendihoiatused

Kütteelemendihoiatusi näitavad kaks märgutuld:

- Vilgub esimene suurust tähistav LED-märgutuli: Kütteelemendi sihttemperatuuri ei saavutatud ettenähtud aja jooksul (ajalõpp). Kasutage obturaatori soojendamiseks teist kütteelementi. Selle probleemi võib lahendada ahju toite välja- ja sisselülitamine. Kui probleem ilmneb uuesti, ei tohiks ahju enam kasutada ja see tuleks saata parandusse.
- Vilgub teine suurust tähistav LED-märgutuli: Ülekuumenemist põhjustava kütteelemendirikke tõttu aktiveeriti riistvarakaitselüliti. Selle probleemi võib lahendada ahju toite väljalülitamine, toitejuhtme lahutamine, uuesti ühendamine ja toite sisselülitamine. Kui probleem ilmneb uuesti, ei tohiks ahju enam kasutada ja see tuleks saata parandusse.

7) PUHASTUSJUHISED

Puhastage ahju pärast igat kasutuskorda. Hoidikule või soojenduskambrisse jäänud gutapertši eemaldamiseks saab kasutada vatilapile lisatud määrd-eemaldit Orange Solvent. Ahju puhastusrežiimi aktiveerimiseks vajutage ja hoidke 2 sekundit all mõlemat nuppu. Seepeale soojenevad kütteelemendid keskmise temperatuurini 60 °C (140 °F). Nuppe ümbri tsevad märgutuled jäävad põlema, mis tähistab, et kütteelemendid on sees.

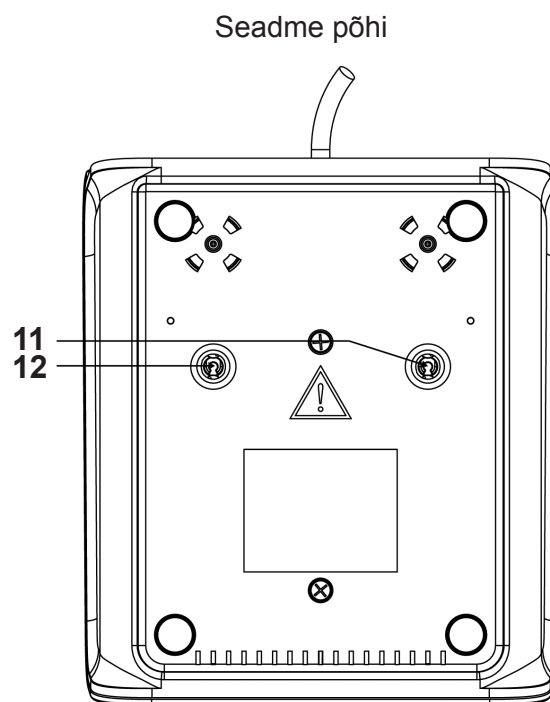
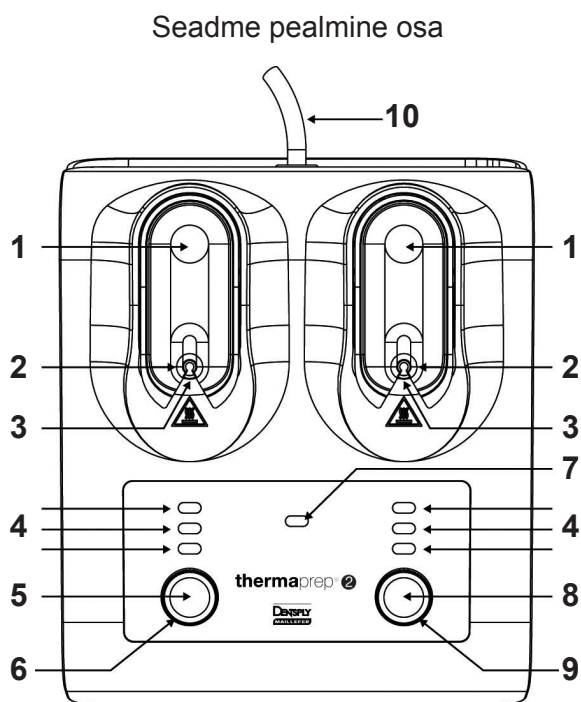
Kui soovitud temperatuur on saavutatud, kostab helisignaal ja nuppe ümbritsevad märgutuled hakkavad vilkuma. Lahutage toitejuhe vooluvõrgust ja puhastage soojenduskambreid altpoolt (nagu allpool joonisel näidatud) pudeliharjaga.

8) TEHNILISED ANDMED

Nimipinge: 115 või 230 V (vv) , 50/60 Hz, kõikumine +/- 10%. Võimsustarve energiasäästlikus ooterežiimis: < 1,5 W. Võimsustarve tavakasutusel: max 380 W. Kaitsekork: 4 A 250 V.

Seadet on testitud ja see vastab FCC määrustiku 15. osa kohaselt seadmeklassi B nõuetele. Nimetatud nõuete eesmärk on tagada piisav kaitstus kahjulike häirete eest tavakasutusel. Seade tekitab, kasutab ja võib kiirata raadiosageduslikku energiat ning kui seda ei paigaldata ega kasutata juhiste järgi, võib see tekitada kahjulikke raadiosidehäireid. Puudub aga garantii, et sellised häired ei teki mingis kindlas paigalduskohas. Kui seade põhjustab kahjulikke raadio- või telesignaali vastuvõtu häireid (mida saab tuvastada seadme sisse- ja väljalülitamise abil), tuleks proovida häirete kõrvaldamiseks ühte või enamat järgmistest viisidest:

- Muutke vastuvõtuantenni asukohta või suunda;
- Suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist vahemaad;
- Ühendage seade teise vooluvõrgu pistikupessa kui see, kuhu on ühendatud vastuvõtja;
- Küsige abi saamiseks nõu edasimüüjalt või asjatundlikult raadio- või teletehnikult.



- 1) Pärast õige suuruse valimist vajutage obturaatorihoidiku allalükkamiseks ja soojendustoimingu alustamiseks siia. Soojendustoimingu seiskamiseks ja obturaatorihoidiku kergitamiseks vajutage uuesti siia.
- 2) Asetage obturaator siia.
- 3) Soojenduskamber.
- 4) Suurus 70-140 / 30-60 / 20-25.
- 5) Vasakpoolse kütteelemendi jaoks obturaatorisuuruse valimiseks vajutage seda nuppu.
- 6) VASAKPOOLSE kütteelemendi seesolekumärgutuli.
- 7) Puhastusrežiimi märgutuli.
- 8) Parempoolse kütteelemendi jaoks obturaatorisuuruse valimiseks vajutage seda nuppu.
- 9) PAREMPOOLSE kütteelemendi seesolekumärgutuli.
- 10) Toitejuhe, lahutage pärast kasutust.
- 11) Puhastage soojenduskambreid kaasasoleva puhastusvahendiga siitkaudu.
- 12) HOIATUS. Enne soojenduskambrite sisemuse puhastamist lahutage toitejuhe vooluvõrgust.

Sümbolid	ET
	Taaskasutus: Palun ärge visake! : Seda toodet ja selle komponente tuleb täiesti ümber töödelda läbi oma tarnija
	Tootja
	Lugege kasutusjuhendit
	Ettevaatust: Vaata kasutusjuhised
	Avatud pakendeid ei asendada
	Klassi II seadmestik
	Kuum pind
	Seerianumber

Made in Netherlands



Dentsply Tulsa Dental Specialties
 608 Rolling Hills Drive
 Johnson City, TN 37604

Distributed by:



Maillefer Instruments Holding Sàrl
 Chemin du Verger, 3
 CH-1338 Ballaigues
 Šveits



Dentsply DeTrey GmbH
 De Trey Strasse 1
 D-78467 Konstanz
 Germany